

Italian Tanks & Semoventi M-13/40 M-14/41 M-40/41 75/18

EN

The production of Italian tanks during the Second World War focused on the "M" series. The M-13/40 was the most famous and widely used tank of the Royal Army. Equipped with a 47mm cannon, it was notable for its unique track and suspension structure and for the protective "bolted" armor. On its chassis, the self-propelled gun M-40 was also developed. Armed with a 75mm howitzer mounted in a casemate, it was greatly feared by enemy armored vehicles. The best results were achieved through the combined use of M-13/40 tanks accompanied by self-propelled guns, which compensated for the tank's limited firepower. Throughout the war, both tanks and self-propelled guns saw improvements in technical solutions and armament.

FR

La production des chars italiens pendant la Seconde Guerre mondiale a été concentrée sur la série "M". Le M-13/40 était le char le plus célèbre et le plus largement utilisé de l'Armée royale. Équipé d'un canon de 47 mm, il se distinguait par sa structure de chenilles et de suspensions originales ainsi que par sa protection caractéristique "boulonnée". Sur son châssis a également été développé le chasseur de chars M-40. Armé d'un obusier de 75 mm installé dans une casemate, il était redouté par les véhicules blindés ennemis. Les meilleurs résultats ont été obtenus grâce à l'utilisation combinée des M-13/40 accompagnés des chasseurs de chars capables de compenser la puissance de feu limitée du char. Au cours de la guerre, tant les chars que les chasseurs de chars ont bénéficié d'améliorations dans les solutions techniques et l'armement.

IT

La produzione dei carri italiani della Seconda Guerra Mondiale venne concentrata sulla versione "M". L'M-13/40 fu il più celebre e diffuso carro armato del Regio Esercito. Equipaggiato con un cannone da 47 mm, si caratterizzava per l'originale struttura dei cingoli e delle sospensioni e per la protezione realizzata con la caratteristica "chiodatura". Sul suo scafo venne realizzato anche il semovente M-40. Armatto con un obice da 75 mm installato nella casamatta era decisamente temuto dai mezzi corazzati nemici. I risultati migliori vennero ottenuti dall'impiego combinato degli M-13/40 fiancheggiati dai semoventi che erano in grado di compensare la limitata potenza di fuoco del carro armato. Nel corso della guerra sia i carri che i semoventi vennero migliorati nelle soluzioni tecniche e nell'armamento.

ES

La producción de los tanques italianos durante la Segunda Guerra Mundial se centró en la versión "M". El M-13/40 fue el tanque más célebre y ampliamente utilizado del Regio Esercito. Equipado con un cañón de 47 mm, se caracterizaba por su estructura original de cadenas y suspensiones, así como por la protección realizada con la característica "chiodatura". En su chasis también se desarrolló el semioruga M-40. Armado con un obús de 75 mm instalado en la casamata, era temido por los vehículos blindados enemigos. Los mejores resultados se lograron mediante el uso combinado de los M-13/40 junto con los semiorugas, que podían compensar la limitada potencia de fuego del tanque. A lo largo de la guerra, tanto los tanques como los semiorugas fueron mejorados en soluciones técnicas y armamento.

DE

Die Produktion der italienischen Panzer während des Zweiten Weltkriegs konzentrierte sich auf die "M"-Versionen. Der M-13/40 war der berühmteste und am weitesten verbreitete Panzer der Regio Esercito. Ausgestattet mit einer 47-mm-Kanone zeichnete er sich durch die originale Struktur der Ketten und Aufhängungen sowie den Schutz durch die charakteristische "Verschraubung" aus. Auf seinem Chassis wurde auch der Selbstfahrlafette M-40 entwickelt. Bewaffnet mit einer 75-mm-Haubitze, die in einer Kasematte installiert war, wurde er von feindlichen Panzern gefürchtet. Die besten Ergebnisse wurden erzielt, wenn die M-13/40 in Kombination mit Selbstfahrlafetten eingesetzt wurden, die die begrenzte Feuerkraft des Panzers ausgleichen konnten. Im Verlauf des Krieges wurden sowohl die Panzer als auch die Selbstfahrlafetten durch technische Lösungen und Bewaffnung verbessert.

RU

Производство итальянских танков во время Второй мировой войны сосредоточилось на версии "М". М-13/40 был самым известным и широко используемым танком Королевской армии. Он был оснащен 47-мм пушкой и отличался оригинальной конструкцией гусениц и подвески, а также защитой с характерной "болтовой" обшивкой. На его корпусе также был создан самоходный гаубичный М-40. Вооруженный 75-мм гаубицей, установленной в каземате, он вызывал страх у противоборствующих бронированных машин. Лучшие результаты были достигнуты при совместном применении М-13/40 в сопровождении самоходных артиллерийских установок, которые могли компенсировать ограниченную огневую мощь танка. В течение войны как танки, так и самоходные установки были улучшены техническими решениями и вооружением.



EN **WARNING:** Model for adult modellers age 14 and over

IT **ATTENZIONE:** Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni

FR **ATTENTION:** Modèle pour modélistes de 14 ans et plus.

DE **ACHTUNG:** Modellbausatz Für Modelbauer über 14 Jahre.

NL **WAARSCHWING:** Geschikt voor 14 jaar en ouder.

ES **ATENCION:** Modelo para modelistas mayores de 14 años.

EN ATTENTION - Useful advice!

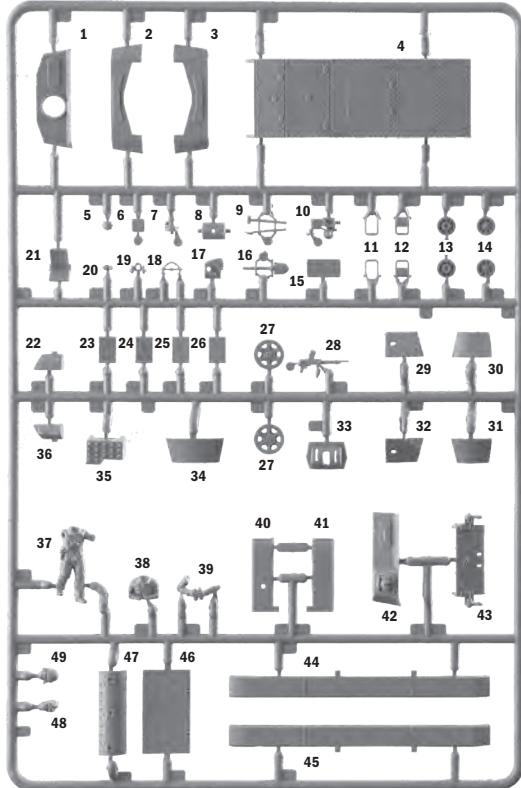
STUD THE INSTRUCTIONS CAREFULLY PRIOR TO ASSEMBLY. REMOVE PARTS FROM FRAME WITH A SHARP KNIFE OR A PAIR OF SCISSOR AND TRIM AWAY EXCESS PLASTIC. DO NOT PULL OUT PARTS. ASSEMBLE THE PARTS IN NUMERICAL SEQUENCE. USE PLASTIC CEMENT ONLY AND USE CEMENT SPRAYONLY TO AVOID DAMAGING THE MODEL. BLACK ARROWS INDICATE PARTS TO BE GLUED TOGETHER. WHITE ARROWS INDICATE ON WHICH FRAME THE PARTS MUST BE ASSEMBLED WITHOUT USING CEMENT. THESE LETTERS (A - B - C...) INDICATE ON WHICH FRAME THE PARTS WILL BE FOUND. PRINT SMALL PARTS BEFORE DETACHING THEM FROM FRAME. REMOVE PAINT WHERE PARTS ARE TO BE CEMENTED. CROSSED OUT PARTS MUST NOT BE USED.

IT ATTENZIONE - Consigli utili!

PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO STUDIARE ATTENTAMENTE IL DISEGNO. STACARE CON MOLTA CURA I PEZZI DALLE STAMPATE, USANDO UNA TIGLIA BALSA OPPURE UN PAO DI FORBICI E TOGLIERE CON UNA PICCOLA LAMA O CON CARTA VETRO FINI EVENTUALI SBARBIURE. MAI STACARE I PEZZI CON LE MANI. MONTRARE SEGUITO L'ORDINE DELLE NUMERAZIONI DELLE TAVOLE. ELIMINARE DALLA STAMPATA IL NUMERO DEL PEZZO APPENA MONTATO SOVRAPPONENDO UNA CROCE. LE FRECCE NERE INDICANO I PEZZI DA INCOLLARE. LE FRECCE BIANCHE INDICANO I PEZZI DA MONTARE SENZA COLLA. USARE SOLO COLLA PER POLISTIROLO. LE LETTERE (A - B - C...) AI LATI DEI NUMERI INDICANO LA STAMPATA OVE SI TROVA IL PEZZO DA MONTARE. I PEZZI SBARBATI DA UNA CROCE NON SONO DA UTILIZZARE.

DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

VOR DER MONTAGE DIE ZEICHNUNG AUFMERKSAM STUDIEREN. DEN EINZELNEN MONTAGTEILE MIT EINEM MESSER ODER EINER SCHERE VOM SPRITZLING SORFÄLLIG ENTFERN. EVENTUELLE GRÄFE WERDEN MIT EINER KUNGE ODER FENSTER SCHIRMGLÄSERN BESIEGT. KEINESfalls DIE MONTAGETEILE MIT DEN HÄNDEN ENTFERN. BEI DER MONTAGE DER TAFELNUMMERN FOLGEN, PFEILE ZUGUNDE ZU ALLEN TEILEN WÄHREND DIE WESSEN PFEILE DE OHNE LEIN ZU MONTIERENDEN TEILE ANZEIGEN. BITTE NUR PLASTIKLEISTSTOFF VERWENDEN. DIE BLÜSTABEN (A - B - C...) NEBEN DEN NUMMERN ZEIGT AUF WELCHEM SPRITZUNG DER ZU MONTIERENDE TEIL ZU FINDEN IST. DIE MIT EINEM KREIS MARKIERTE TEILE SIND NICHT ZU VERWENDEN.



FR ATTENTION - Conseils utiles!

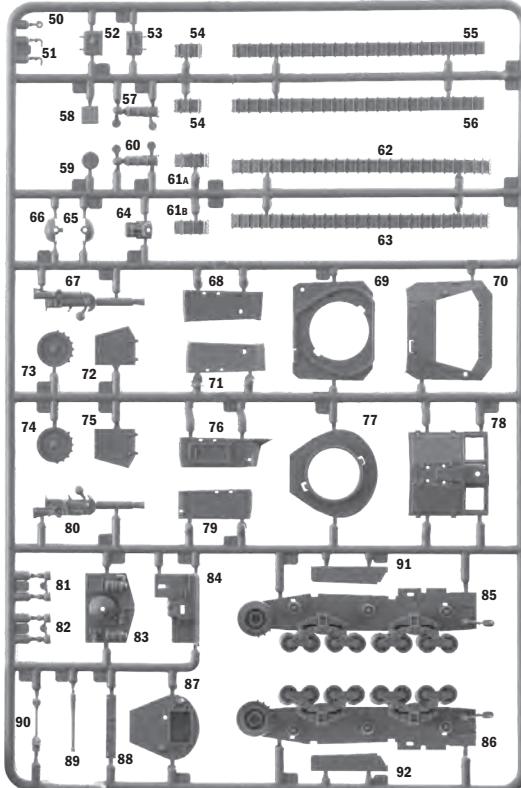
AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE, ÉTUDIER ATTENTIVEMENT LE DESSIN. DÉTACHER ATTENTIVEMENT LE MOULE EN USANT D'UN MASSICOT OU BIEN UN PAR D'USINE ET COUPER AVEC UNE PETITE LAME AVEC DU PAPIER DE VITRE FIN BARRAGÉS EVENTUELS. JAMAIS DÉTACHER LES MOULES AVEC LES MAINS MONTER LES EN SUivant L'ORDRE DE LA NUMÉRÉATION DES TABLES. ELIMINER DE LA MOULE LE NUMÉRO DE LA PIÈCE QUI VIENT D'Être MONTÉE EN LE BIFFANT SUR LA MOULE AVEC UNE CROIX. LES FLÉCHES NOires INDiquent LES PIÈCES à COLLER, LES FLÉCHES BLANCHES INDiquent LES PIÈCES à MONTER SANS COLLE. EMPLOYER SEULEMENT DE LA COLLE POUR POLYSTYROL. LES LETTRES (A - B - C...) AUX CÔTÉS DES NUMÉROS INDiquent LA MOULE OÙ SE TROUVE LA PIÈCE A MONTER. LES PIÈCES MARQUÉES PAR UNE CROIX NE SONT PAS A UTILISER.

ES ATENCIÓN - Consejos útiles!

ESTUDIA LAS INSTRUCCIONES CUIDOSAMENTE ANTES DE COMENZAR EL MONTAJE. SEPARAR LAS PIEZAS DE LAS BANDEAS CON UN CUCHILLO AFILADO O UN PAR DE TIJERAS Y RETRAZAR EL EXCESO DE PLÁSTICO O REBADA. NO ARRASTRAR LAS PIEZAS. MONTAR LAS PIEZAS EN ORDEN NÚMÉRICO. UTILIZAR SOLAMENTE PEGAMENTO PARA PLÁSTICO Y EN POCAS CANTIDADES PARA EVITAR QUE SE DANE EL MODELO. LAS FLECHAS NEGROAS INDICAN LAS PIEZAS QUE SE DEBEN PEGAR JUNTAS. LAS FLECHAS BLANCAS INDICAN LAS PIEZAS QUE DEBEN ENSAMBLARSE SIN USAR PEGAMENTO. LAS LETRAS (A - B - C...) EN LOS NUMEROS INDICAN EN QUÉ BANDEJA SE ENCUENTRAN LAS PIEZAS. PINTAR LAS PIEZAS PEQUEÑAS ANTES DE SEPARARLAS DE LA BANDEJA. RETRAZAR LA PINTURA DE LOS LUGARES POR DONDE SE DEBAN PEGAR LAS PIEZAS.

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - советы!

ПЕРЕД ТЕМ, КАК ПРИСТАТЬ К СБОРКЕ, ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЬ ЧЕРТЕЖ. ОЧЕНЬ ОСТОРОЖНО ОТСЕКАТЬ РОЗЛЕЧЕННЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ, ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ЭТОГО КАНЦЕЛЯРСКИЙ НОЖ ИЛИ ПАРНОКИНГ, СУТЬ НЕВОДОСЫ С ТОМОЩЬЮ ТОНКОГО ЛЕВИЯ ИЛИ С ГОМОЩЬЮ АБРИЗИОННОЙ БУМАГИ. НЕ ОТДОЛЧИТЬ ЭЛЕМЕНТЫ ПЛАСТИКА, ВЫЛОЧИТЬ СБОРКУ СО СЛЮДОЙ ПОРАМУ НУМЕРУЮЩИХ ТАЧЕК, УДАЛИТЬ ИЗ СПЛОХА ТОЛЬКО ЧЕРНЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮЩИЕ ДЕТАЛЯ ДЛЯ СБОРКИ, БЕЛЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛЯ, КОТОРЫЕ СБИРАЮТСЯ БЕЗ КЛЕЯ, ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО КЛЕЙ ДЛЯ ПЛЮСТИЛЯ. БУКВЫ (A - B - C...) НА ПРОМНЮЧЕННОЙ СТОРОНЕ УКАЗЫВАЮТ МСТ, ГДЕ НАХОДИТСЯ ДЕТАЛЬ. ПЕРЕЧЕРНЯЮЩИЕ ДЕТАЛИ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ.



Read Carefully The Instructions And Choose The Version Before Starting The Assembly



Aprire i fori
Drill holes
Ouvrir les trous
Die Löcher Ausbauen



Separare
Cut
Retirer
Entfernen

SUGGESTED COLORS

A

FLAT RUST

F.S. 30109

Italeri AcrylicPaint 4675AP

B

FLAT BLACK

F.S. 37038

Italeri AcrylicPaint 4768AP

C

FLAT GUN METAL

F.S. 37200

Italeri AcrylicPaint 4681AP

D

METAL FLAT STEEL

F.S. 37178

Italeri AcrylicPaint 4679AP

E

FLAT MEDIUM BLUE

F.S. 35095

Italeri AcrylicPaint 4307AP

F

FLAT WHITE

F.S. 37875

Italeri AcrylicPaint 4769AP

G

FLAT SAND

F.S. 30475

Italeri AcrylicPaint 4720AP

H

FLAT WOOD

F.S. 30257

Italeri AcrylicPaint 4673AP

I

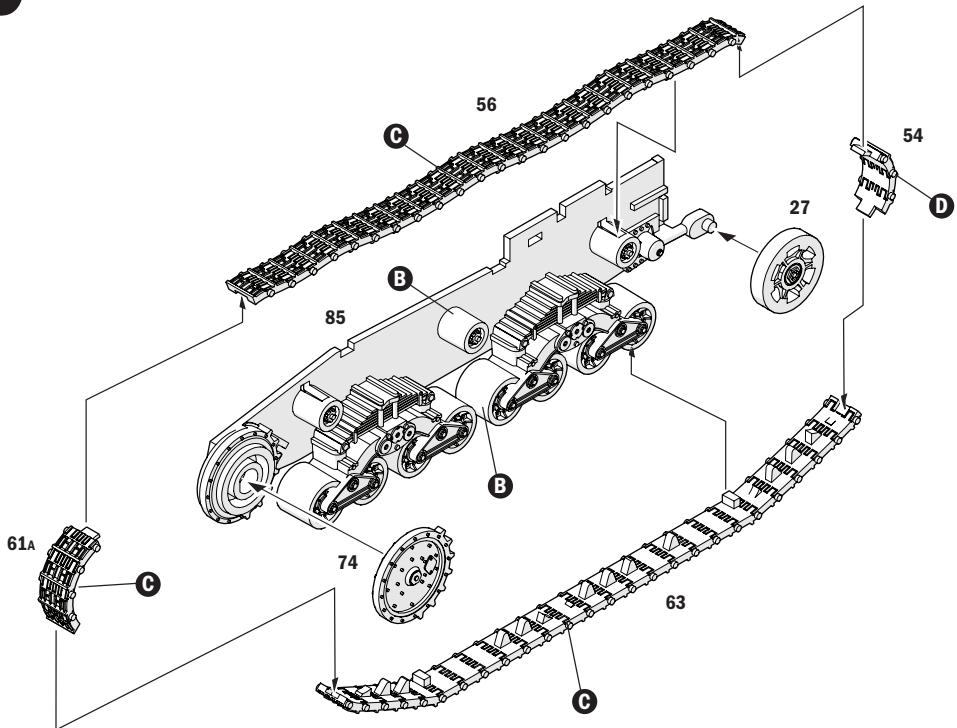
FLAT SKIN TONE WARM TINT

F.S. 31433

Italeri AcrylicPaint 4603AP

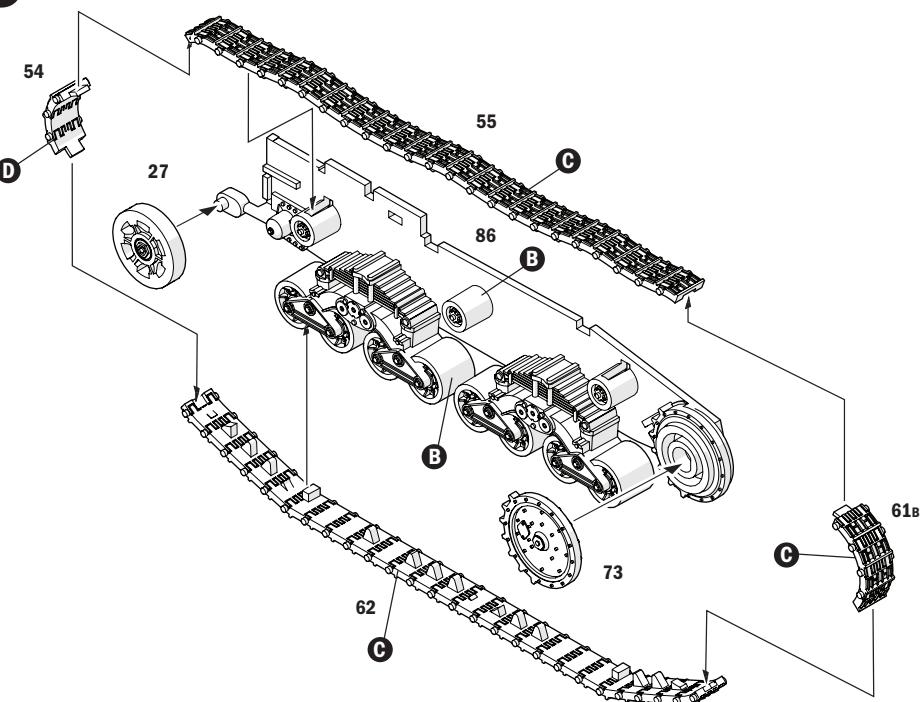
1

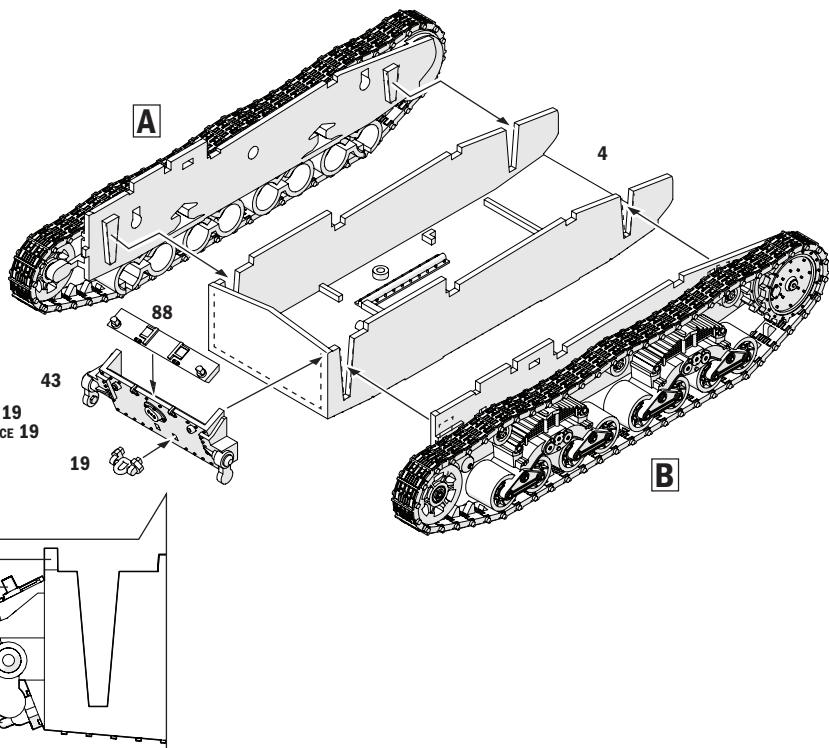
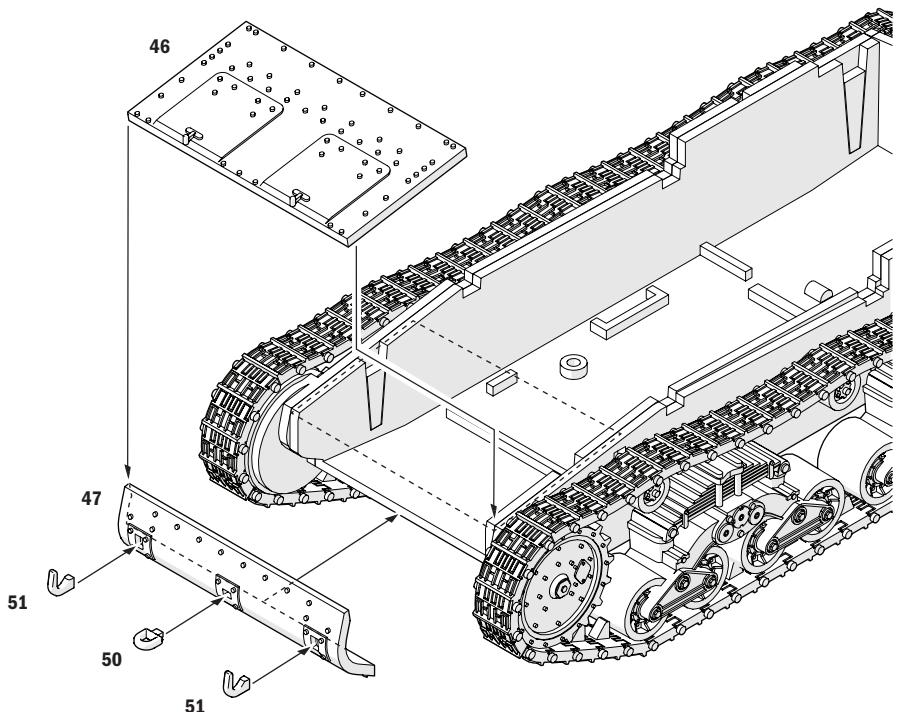
A

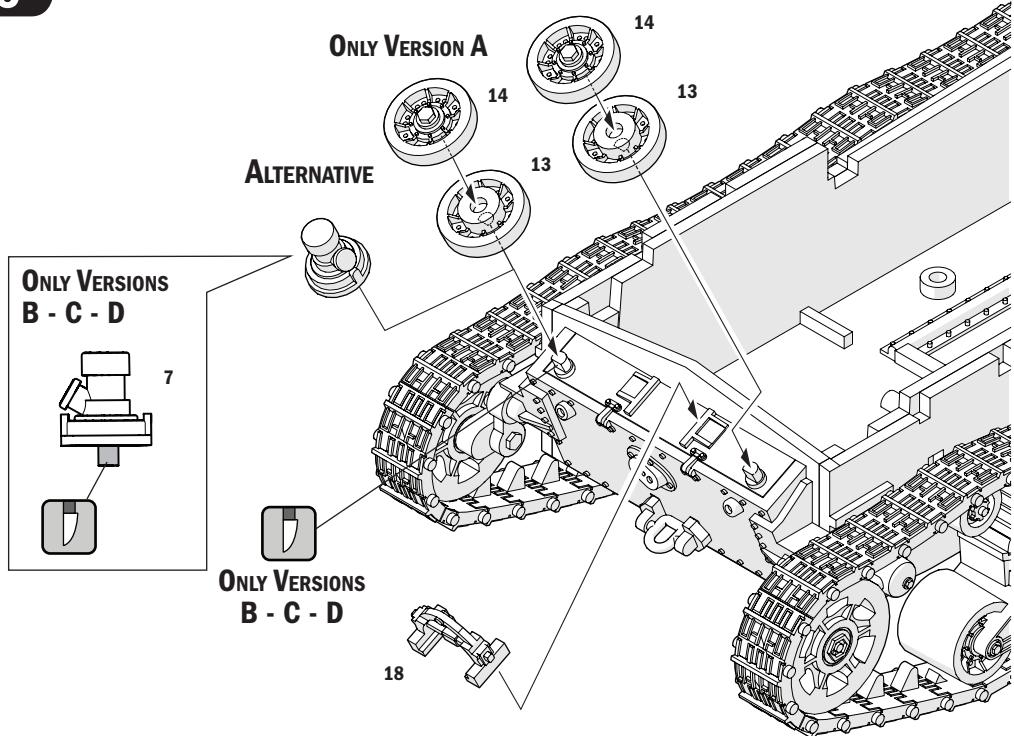
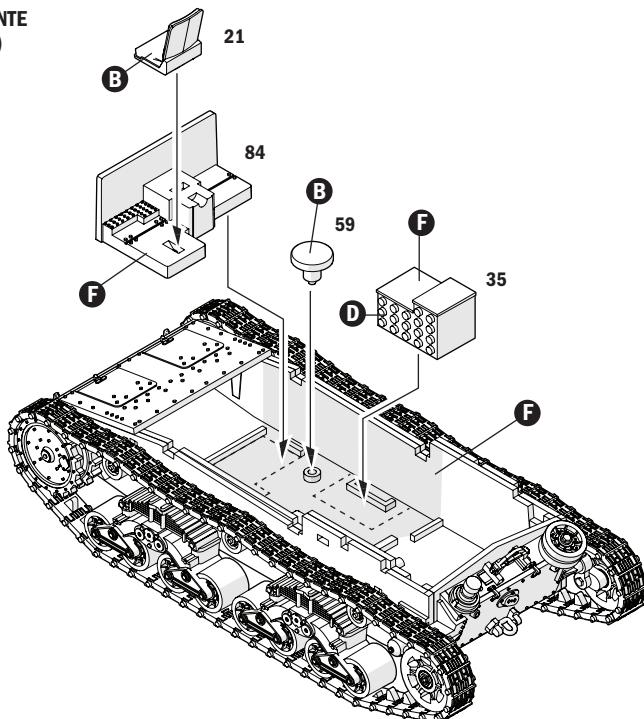


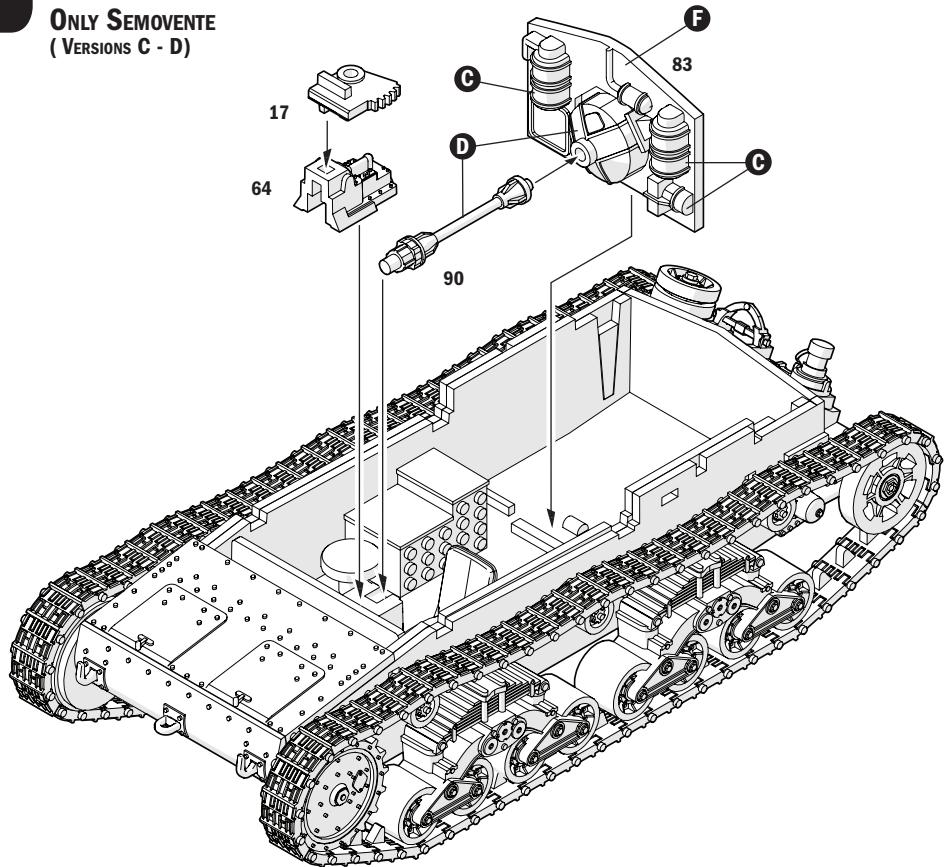
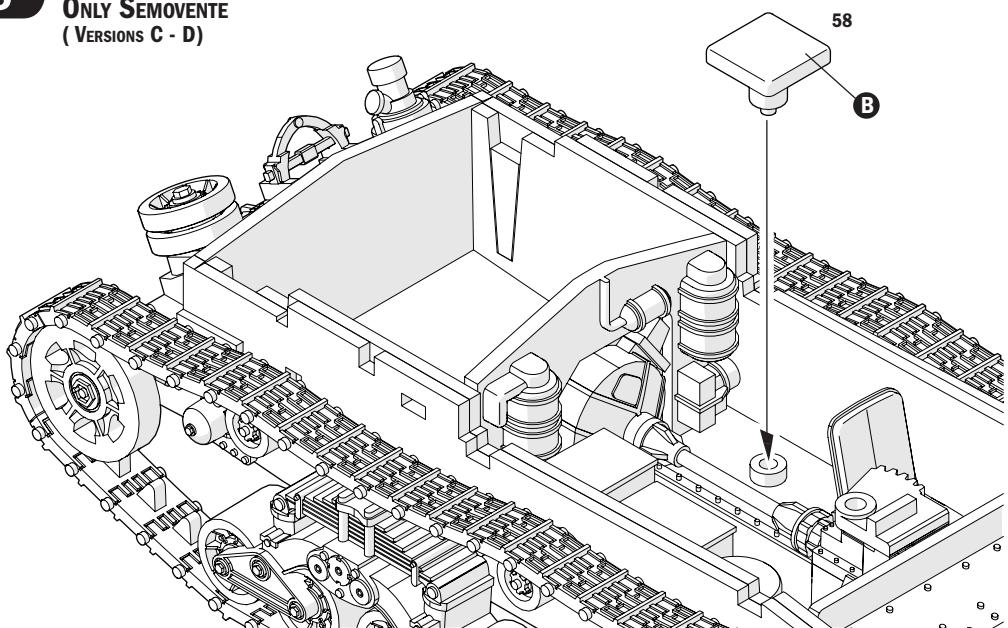
2

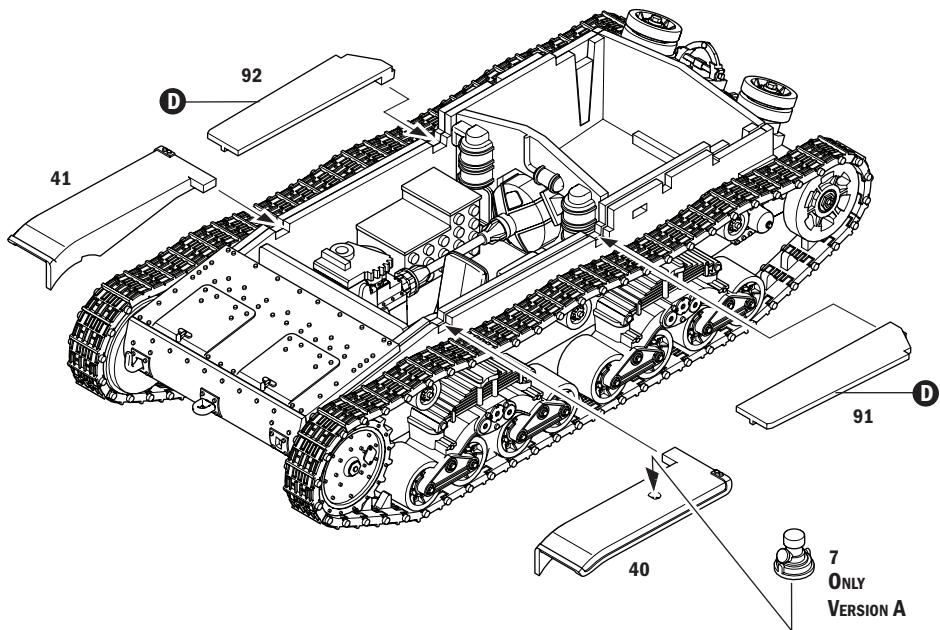
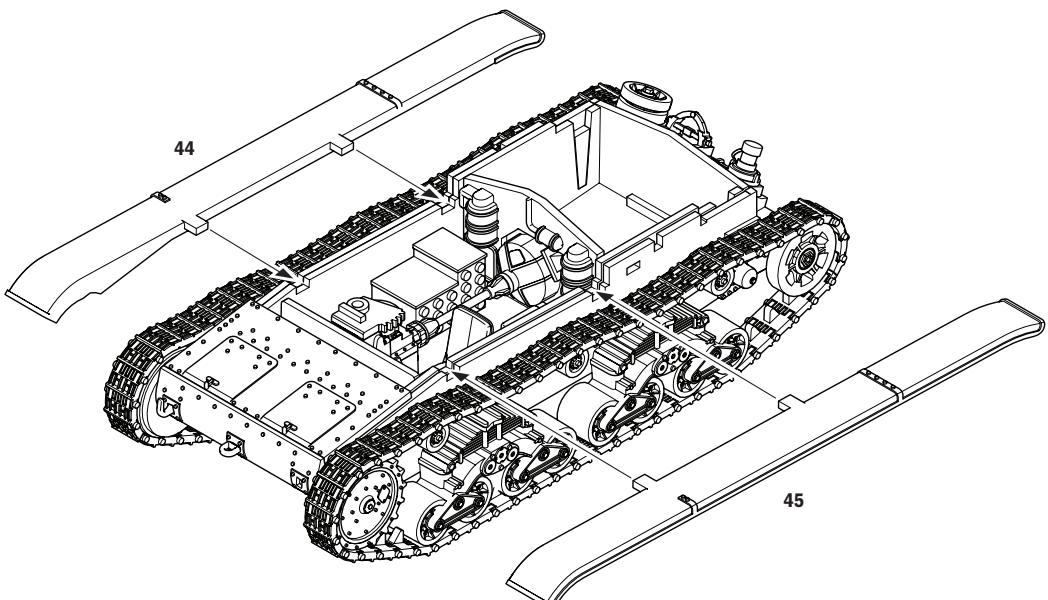
B

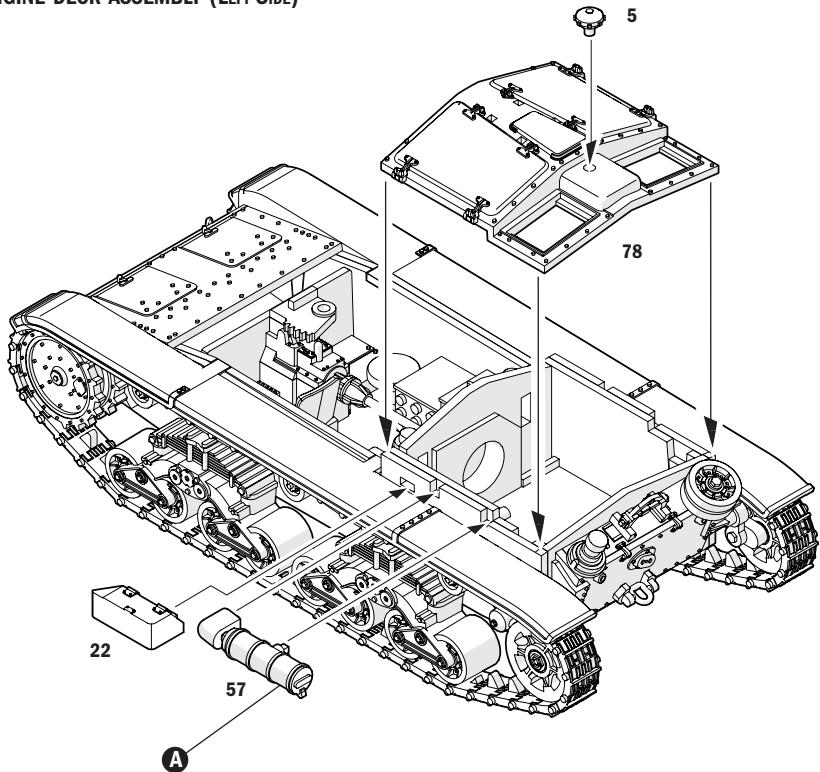


3**4**

5**6****ONLY SEMOVENTE
(VERSIONS C - D)**

7**ONLY SEMOVENTE
(VERSIONS C - D)****8****ONLY SEMOVENTE
(VERSIONS C - D)**

9**ONLY TANK M13/40 AND SEMOVENTE M40
(VERSIONS A - C)****10****ONLY TANK M14/41 AND SEMOVENTE M41
(VERSIONS B - D)**

11**ENGINE DECK ASSEMBLY (LEFT SIDE)****12****ENGINE DECK ASSEMBLY (RIGHT SIDE)**

ALTERNATIVE
TANK M13/40 AND
SEMOVENTE M40
VERSIONS

25



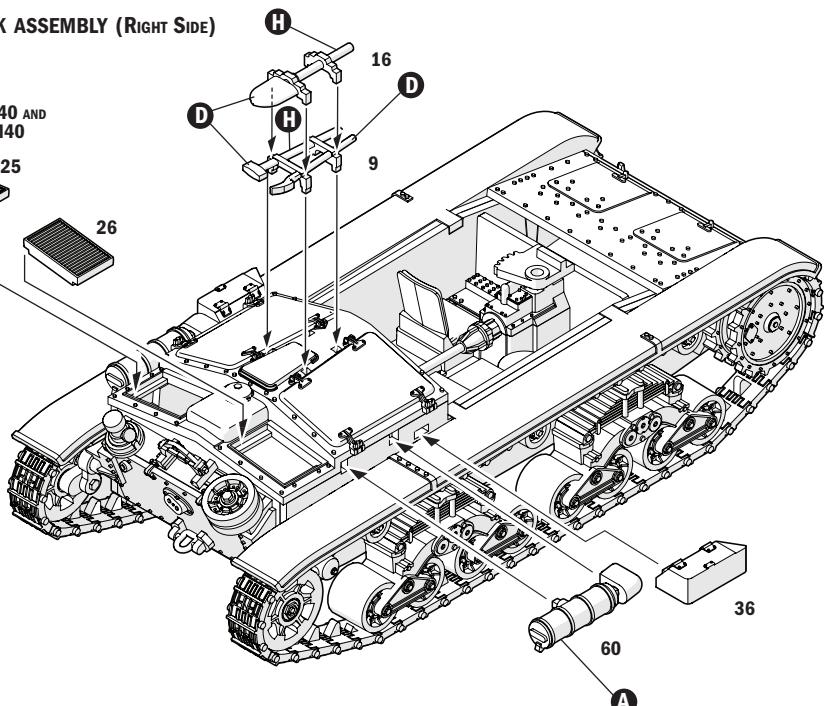
ALTERNATIVE
TANK M14/41 AND
SEMOVENTE M41
VERSIONS

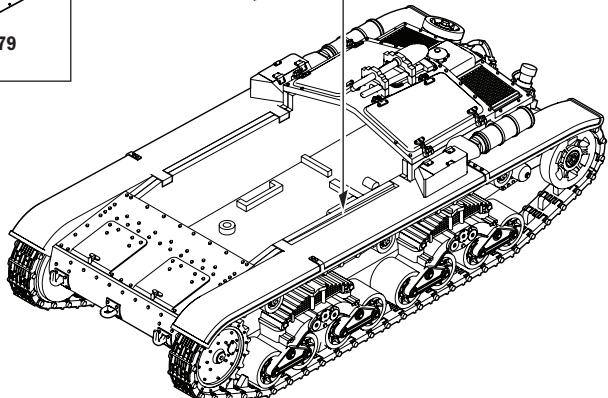
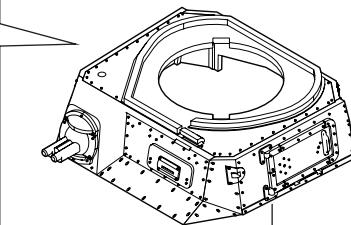
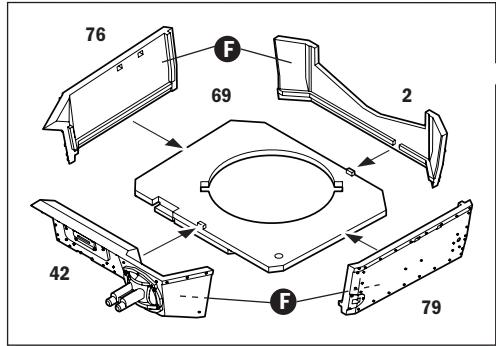
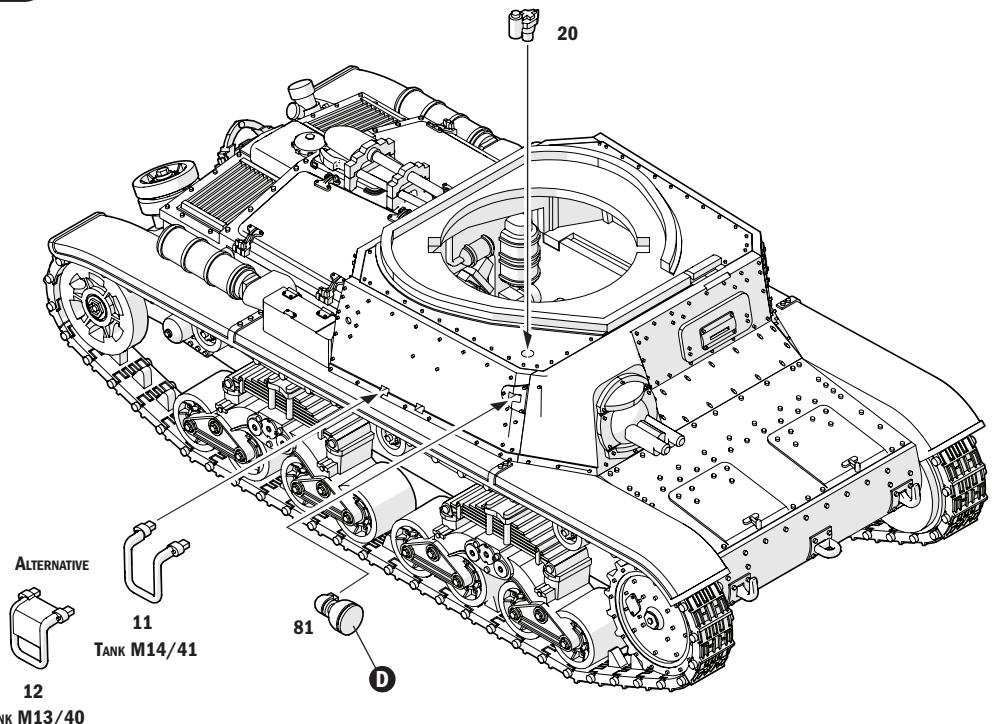
23



24

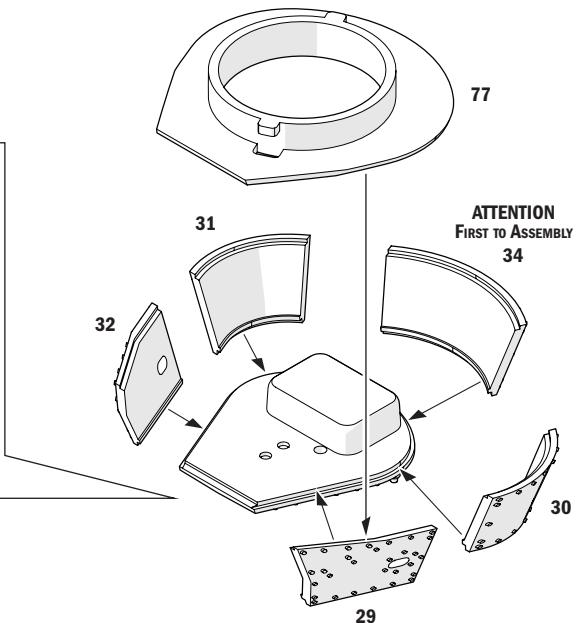
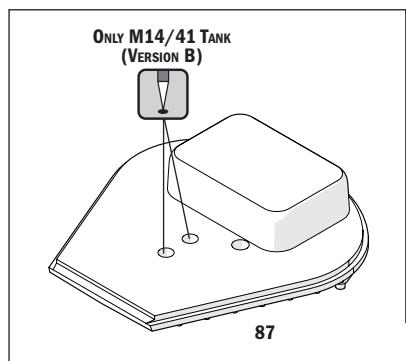
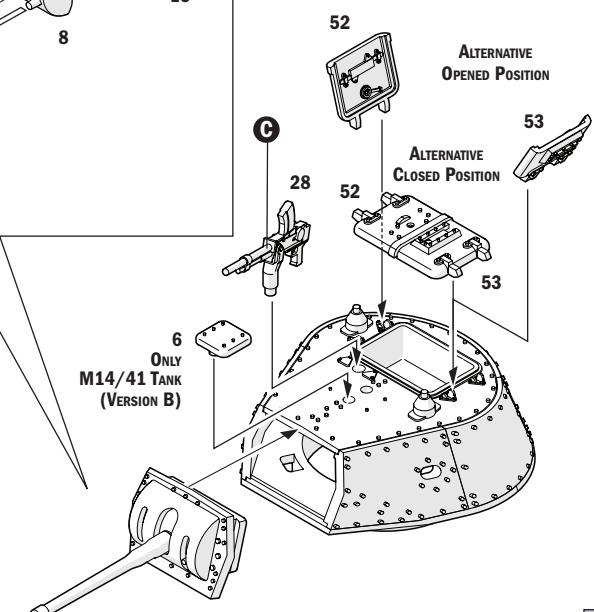
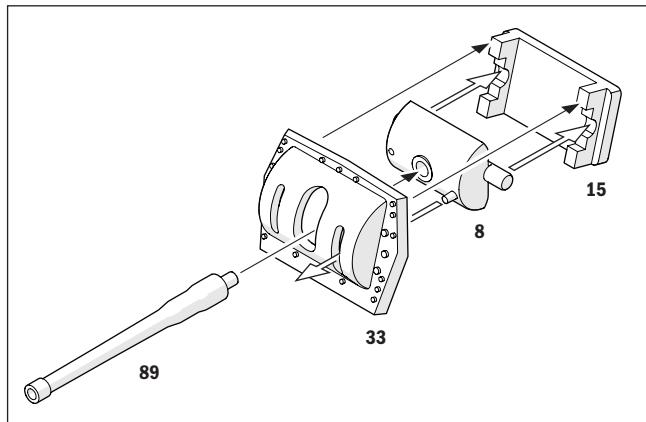
26

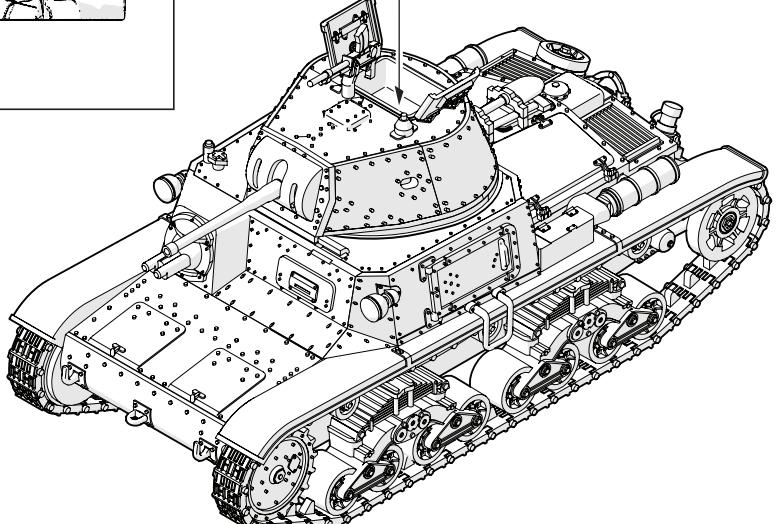
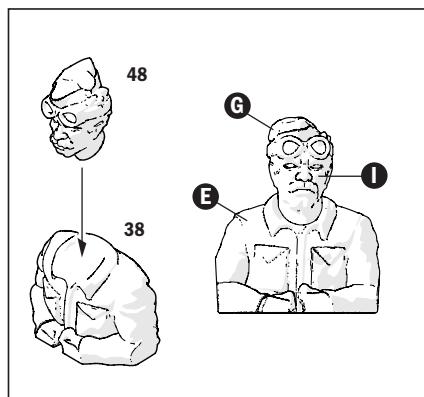
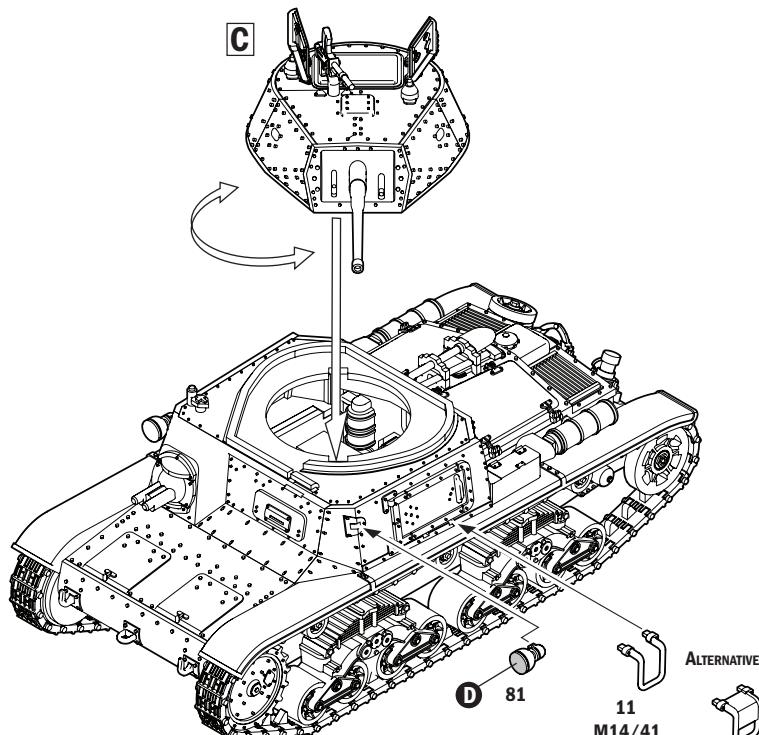


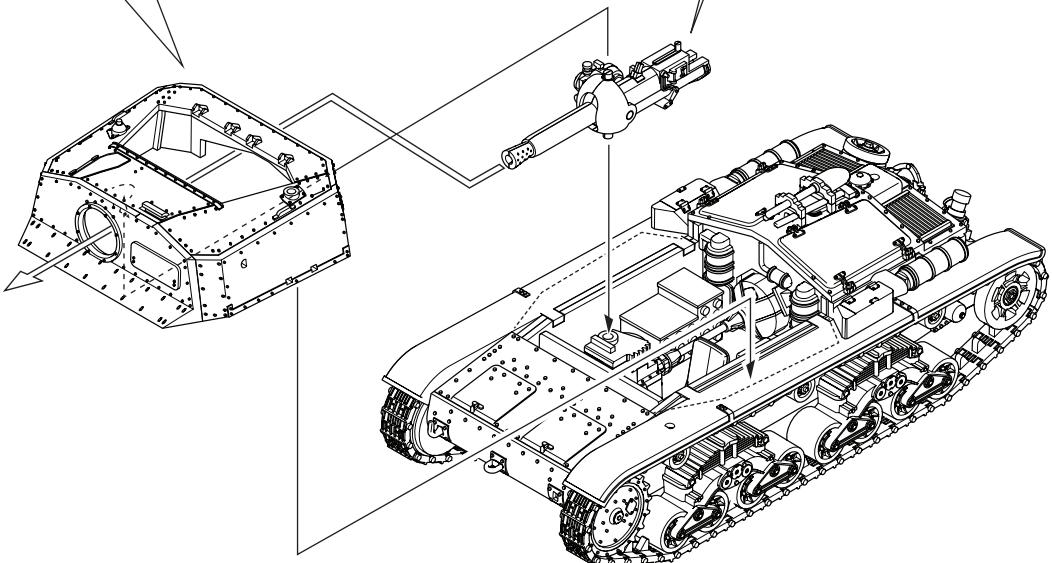
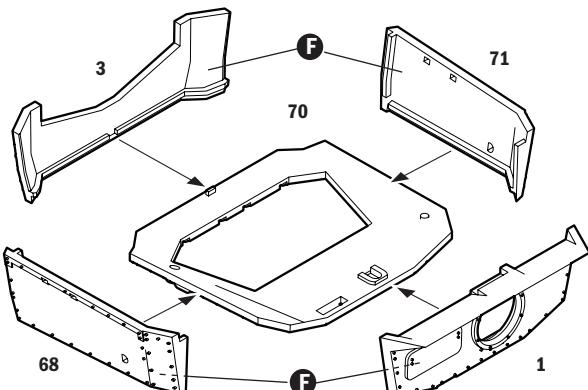
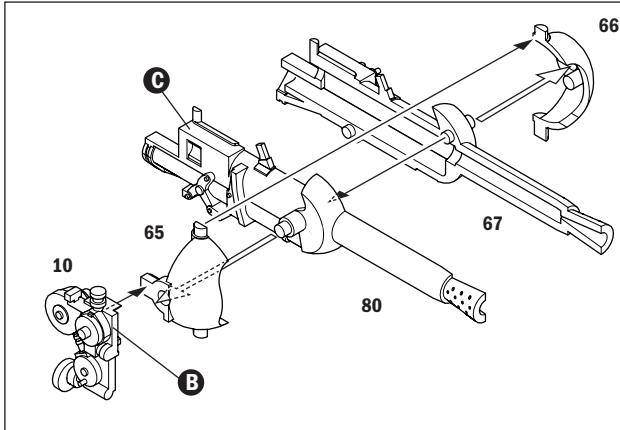
13**M-13/40 AND M-14/41 TANKS VERSIONS****14**

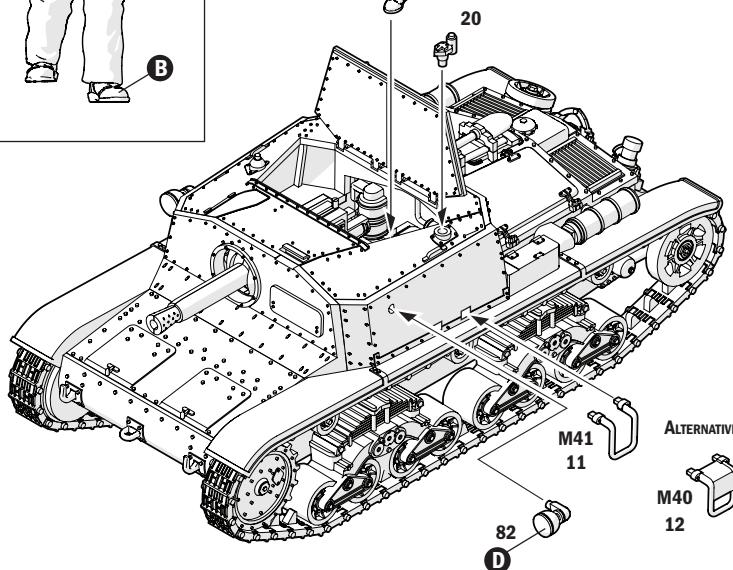
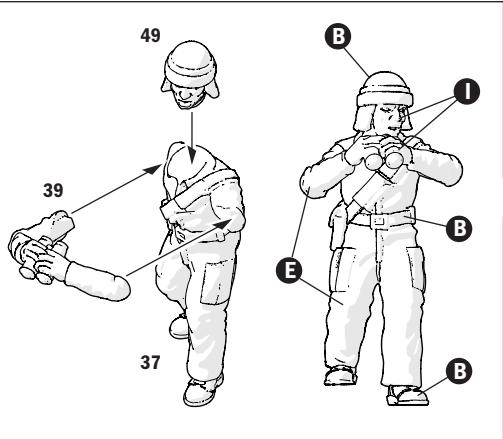
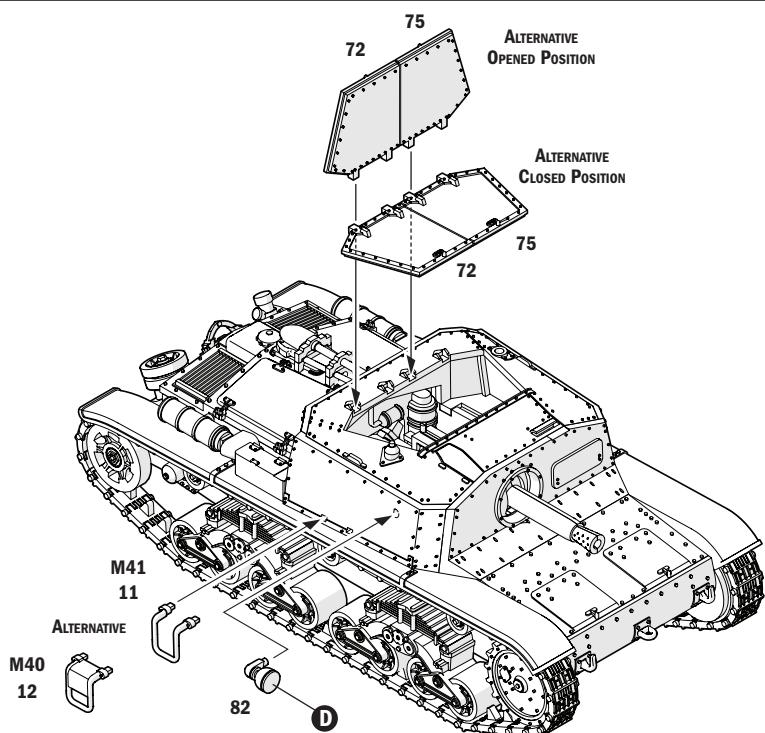
15

TANK TURRET ASSEMBLY

**16**







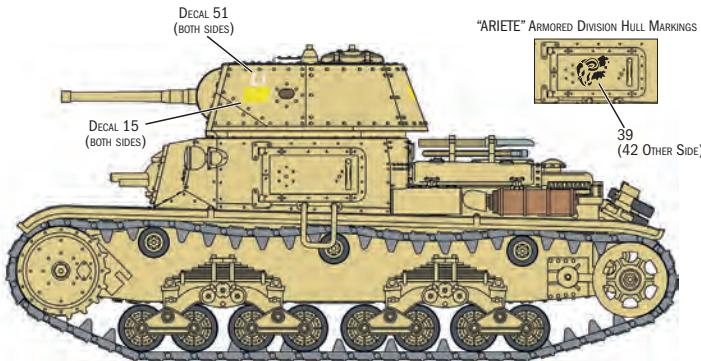
VERSION B: M14/41, "LITTORIO" ARMORED DIVISION, LITH TANK BATTALION, LIBYA, SUMMER 1942



FLAT YELLOW SAND
F.S. 20260



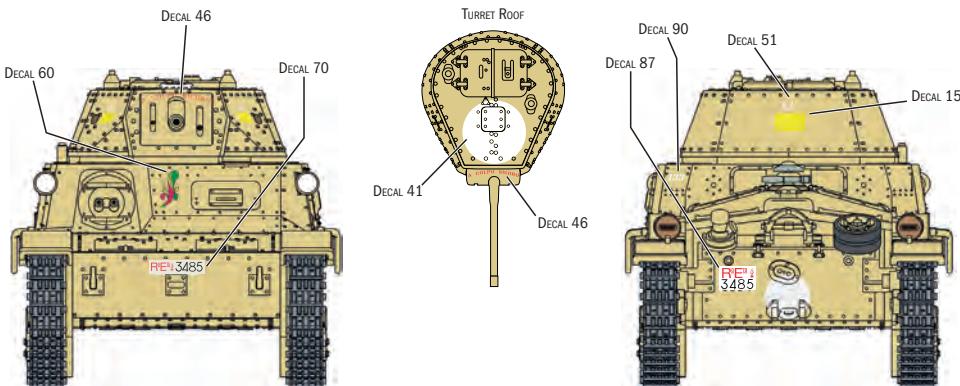
MF GUN METAL
F.S. 37200
ITALERI 4681AP



FLAT RUST
F.S. 30109
ITALERI 4675AP



FLAT RUBBER
F.S. 26081
ITALERI 4861AP



VERSION C: M40, VTH ASSAULT GUNS (SEMOVENTI) GROUP, LIBYA, MAY 1942



FLAT YELLOW SAND
F.S. 20260



MF GUN METAL
F.S. 37200
ITALERI 4681AP

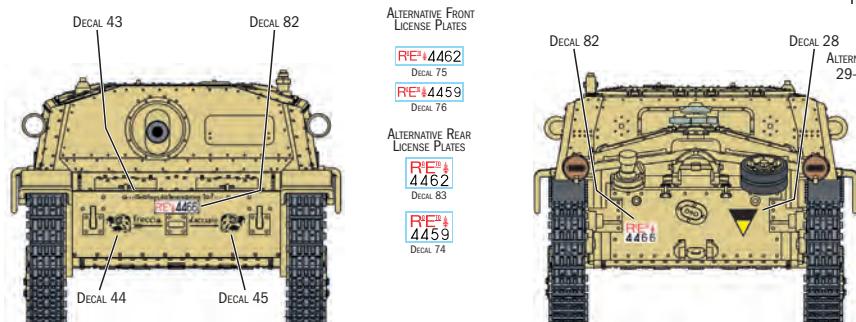
Decal 28 (Both Sides)
ALTERNATIVE DECALS: 29-30-31-32



FLAT RUST
F.S. 30109
ITALERI 4675AP



FLAT RUBBER
F.S. 26081
ITALERI 4861AP



VERSION D: SEMOVENTE M41 DA 75/18 MM, DLVITH ASSAULT GUN BATTALION, EL GUETTAR, TUNISIA, 1943



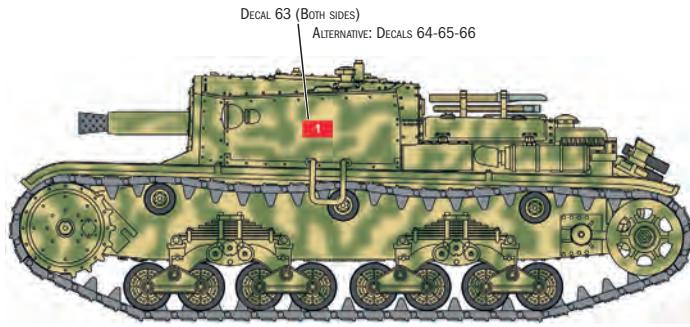
FLAT YELLOW SAND
F.S. 20260



MF GUN METAL
F.S. 37200
ITALERI 4681AP



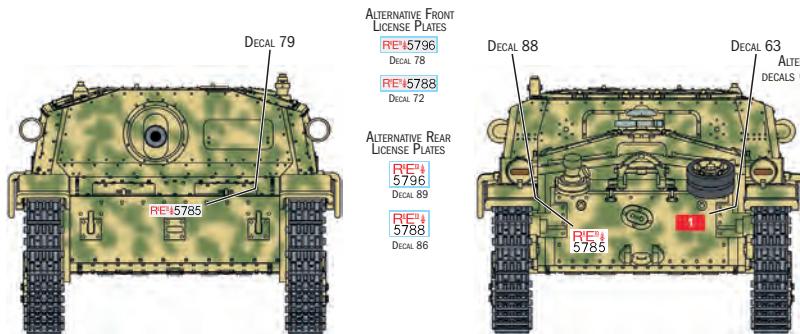
FLAT GRAY GREEN
F.S. 34159



FLAT RUST
F.S. 30109
ITALERI 4675AP



FLAT RUBBER
F.S. 26081
ITALERI 4861AP



ITALERI



NAME NAME NAME NOMBRE NAAM	POSTAL CODE C.A.P. POSTAL ZAHL CODE POSTALE CODIGO POSTAL POSTCODE
--	---

TOWN CITTÀ STADT VILLE CIUDAD GEMEENTE	COUNTRY NAZIONE LAND PAÍS PAIS LAND
---	--

E-MAIL

DEFECTIVE PARTS
PARTI DIFETTOSI
DEFECTIVE
PIECES DEFECTUOSAS
PIEZAS DEFECTUOSAS
DEFECTE ONDERDELEN

KIT No 25768 Scale 1:56 - Italian Tanks & Semoventi
M-13/40 M-14/41 M-40/41 75/18

ADDRESS
INDIRIZZO
ADRESSE
ADRESSE
DIRECCION
ADRES

DATE OF BIRTH
DATA DI NASCITA
DATUM
DATE DE NAISSANCE
NACIDO/A EL
GEBOORTEDATUM

PLACE OF PURCHASE
ACQUISTATO PRESSO
ORT DER KAUFES
LIEU D'ACHAT
LUGAR DE COMPRA
PLAATS VAN AANKOOP

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Retail Store
Negozio | <input type="checkbox"/> Hyper Market
Grande Magazzino |
| <input type="checkbox"/> Einzelhandel | <input type="checkbox"/> Andere
Granite Surface |
| <input type="checkbox"/> Detallista | <input type="checkbox"/> Gran Almacén |
| <input type="checkbox"/> Detailhandel | <input type="checkbox"/> Hypermarket |

ITALERI S.p.A.
Via Pradazzo, 6/B
40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY
fax: 0039 51 726 459
e-mail: italeri@italeri.com
www.italeri.com